

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada PO Box 1408, Room 100 167 Lombard Ave. Winnipeg

Manitoba R3C 2Z1

Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Western Region PO Box 1408, Room 100 167 Lombard Ave. Winnipeg Manitoba R3C 2Z1 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet			
X-ray Repair and Maintenance			
Solicitation No N° de l'invitation	Amendment No N° modif.		
H3551-132253/B	001		
Client Reference No N° de référence du clier	nt Date		
HC	2013-10-04		
GETS Reference No N° de référence de SEA	G		
PW-\$WPG-207-8654			
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME			
WPG-3-36074 (207)			
Solicitation Closes - L'invitation at - à $02:00 \text{ PM}$ on - le $2013-11-07$	n prend fin  Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT		
F.O.B F.A.B.			
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:			
Address Enquiries to: - Adresser toutes quest	ions à: Buyer Id - Id de l'acheteur		
Parker, LaVona	wpg207		
Telephone No N° de téléphone	FAX No N° de FAX		
(204) 984-2351 ( )	(204) 983-7796		
Destination - of Goods, Services, and Construction:  Destination - des biens, services et construction:			

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisse	ır/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to (type or print)	sign on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à	signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en car	
de l'entrepreneur (taper ou come en our	actores a imprimerio,
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation H3551-132253/B Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  $001 \label{eq:constraint}$  File No. - N° du dossier

WPG-3-36074

Buyer ID - Id de l'acheteur wpg207 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cet amendement 001 à la sollicitation H3551-132253 / B est élevé pour répondre aux questions de l'industrie:

**Q1** Pouvez-vous confirmer toute entreprise peut soumissionner sur cette opportunité, même si elles ne sont pas une entreprise autochtone?

A2 Ce marché n'est pas réservé aux entreprises autochtones.

**Q2** peut vous fournir les informations suivantes:

a. Nom / modèle

HC

- b. Qui l'OEM est
- c. Que le SID sont
- d. Age de l'équipement

## **A2**

- a) HCMI et Quantum
- b) HCMI et Quantum
- c) 100 et 180 cm
- d) cette information n'est pas disponible

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés